

Protect your baby

FROM WHOOPING COUGH (Pertussis)

Whooping cough is a highly contagious respiratory disease. It affects all age groups but can be serious in babies under one year of age. It causes long coughing spells that make it hard for infants and children to eat, drink, or even breathe.

HOW CAN IT BE PREVENTED?

The best way to protect your newborn from this disease is to be immunized during your pregnancy with a pertussis-containing vaccine (Tdap). Immunization with Tdap has been shown to be safe in pregnant women.

Pregnant women in every pregnancy should receive Tdap. Preferably between 27-32 weeks of pregnancy, although the vaccine may be given at any time during the pregnancy.

You can also reduce the possible risk of infection by following proper hand washing etiquette:

- Wash your hands with soap and water, or clean them with an alcohol-based hand rub.

Your baby should be immunized for whooping cough when they are two, four, and six months of age. Booster doses are required at 18 months of age, and later in childhood and adolescence.

WHERE CAN YOU GET IMMUNIZED?

- Contact your family doctor or usual health-care provider.

FOR MORE INFORMATION ON WHOOPING COUGH OR VACCINATIONS:

- Talk to a doctor or public health nurse
- Call Health Links–Info Santé at:
 - 204-788-8200, or
 - 1-888-315-9257 (toll-free)
- www.gov.mb.ca/health/publichealth/diseases/pertussis.html
- <https://healthyparentingwinnipeg.ca/topics/immunization/>



Protégez votre Enfant

CONTRE LA COQUELUCHE

La coqueluche est une infection respiratoire très contagieuse. Elle peut être contractée par les gens de tout âge et s'avérer particulièrement grave chez les enfants de moins d'un an. Elle se caractérise par de longues quintes de toux qui nuisent à la capacité de manger, de boire et même de respirer des enfants et des nourrissons.

MODES DE PRÉVENTION

La meilleure façon de protéger votre nouveau-né de cette maladie et de vous faire immuniser pendant la grossesse par un vaccin qui offre une protection contre la coqueluche (dcaT). Il a été démontré que l'immunisation pendant la grossesse ne présente aucun danger.

Toutes les femmes enceintes devraient recevoir le dcaT pendant leur grossesse, préférablement entre la 27^e et la 32^e semaine.

Une autre façon de réduire les risques d'infection est de suivre les recommandations relatives au lavage des mains, notamment de **se laver les mains avec de l'eau et du savon ou un désinfectant à base d'alcool.**

Votre bébé devrait être immunisé contre la coqueluche à l'âge de deux, quatre et six mois. Des injections de rappels sont nécessaires à 18 mois et plus tard dans l'enfance et à l'adolescence.

OÙ PEUT-ON RECEVOIR LE VACCIN?

- Communiquez avec votre médecin de famille ou votre prestataire de soins de santé habituel.

POUR EN SAVOIR PLUS SUR LA COQUELUCHE OU LA VACCINATION :

- Communiquez avec votre médecin ou votre infirmier/infirmière de la santé publique
- Téléphonnez à Health Links-Info Santé au :
 - 204-788-8200, ou
 - Sans frais, au 1-888-315-9257
- <https://www.gov.mb.ca/health/publichealth/factsheets/tdap.fr.pdf>
- <https://healthyparentingwinnipeg.ca/topics/immunization/>

